

Előfizetési díj: Postán vagy Pécsset hához küldve: egész évre 5 ft., félre 2 ft. 50 kr. negyed évre 1 ft. 25 kr. Egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvtár. (Szerkesztői-tér.)

# PÉCSI FIGYELŐ.

Hirdetések ára: Egy öt hasabos petit sor egyszeri megjelenéséért 6 kr., 3-szori 5 kr., 10-szerért 4 kr. útleendő. — Minden hirdetés után 30 kr. bélyegdíj útleendő. A nyilatkozat 1 petit sora 10 kr. A hirdetés díj előre útleendő.

Szerkesztői iroda: Ferenciek utcája 44. sz. I. emelet. Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők. Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden postahivatalnál.

Kiadó hivatal: Böhm C. F. ügynöki irodájában. Ferenciek templomának átellenében.

## A kapzsiak.

A közösgyek szemétdombjának legkiválóbb terménye ezen fajzat, el is szaporodott már annyira, hogy ma-holnap egymást fosztja meg a lét feltételeitől.

Ekkor fog feltűnővé lenni a fertőzők utálatossága, a mit eddig a párturalom és önkormányzat széles takarójával leplezni igyekeznek.

A miniszteri tárczák utáni nemes sport alacsony, megvetendő hatalom és érdekhajhásztá lesz, mihelyt az ellenzék játékos pártot elvi ellentét nem választja el a kormányon levő párttól; a mely ellenzék bevallja, hogy nem képes másként kormányozni, mint a fenálló kormány, elvesztette jogát arra, hogy ellenzék lehessen, hogy a kormányt megbuktassa és helyébe üljön, — még is az ellenzéköt látjuk hazánkban és a rossz példa nagyon ragadós.

A miniszteri tárczák aspiránsait utánozzák a kisebb és legkisebb emberek úgy okoskodván, hogy ha amazokra nézve az nem szégyen, miért is szégyeljük mi?

Legalább is kétszer annyi fizetett hivatalos állást rendszeresítették már a közösgyek oltalma alatt, mint a mennyi szükséges, készakarva összebonyolították a kompetenciákat, az ügymenetrendét, csak hogy minél több dolgot csináljanak az állampolgár ügyeinek végzetlen károsodására, mindenféle előnyöket gondolnak ki és rendszeresítenek oly egyének jutalmazására, kik pártérdemeket szerettek, összehalmoznak hivatalokat, többféle fizetéseket, szubvencziókat és jutalmakat egy kézbe, egy családba s attól, ki nem tartozik a klikkhez, pártszempont ürügye alatt kilopják a becsületesen megszerzett utolsó falatot is szájából.

A tisztességes birtokos, ki küzdve az adók terheivel és évek mostohasá-

gával egész erejét és idejét gazdaságának szentelni kénytelen, a hagyományos nyereséggel üzérkedő kereskedő, a munkája megérdemelt béréből élő iparos s más az intelligens osztályhoz tartozó polgár jól látja, hogy ez nem jól van így, megbotránkozik sokszor rajta, de nincs ereje még kevésbé összetartása a klikk uralom szétgrasztására, mert a szövetség gondoskodott alárendelt és alávaló teremtmények kész köteles támogatásáról.

Az önkormányzat immár csak árnyék, melyet csak azért nem fujnak el, mert alkalmas takaróul szolgál, mert a kapzsiak érdekhajhászata sokkal könnyebb és tágasabb ezen takaró alatt sem az összpontosító rendszer mellett, ezen takaró alatt senki sem felelős, a botrány odumát magára senki sem veszi, — a megye — a város így akarta!

Pedig ahogy akarta, reá kényserítették s nincs, a ki megküzdhesse ellene.

Legalálvalóbbak a kapzsiak fajtából és mindig szolgálatra kész eszközök azok, kik otthonjukban kifogyván a becsületből nyakukba veszik az országot azt hangoztatva, hogy „nemo profeta in patria.“ Ha ezek valahol megragadnak, kihasználnak minden kigondolható módot az előtérbe tolokodni s kiszorítani onnan az érdemet és munkásságot, a klikk-uralom pedig, mely éppen az ily eszközökre szorul, fel is használja addig, míg kihasználva a szemétre rugja — a hová valók is.

**Az eszéki vasuti hid leszakadása** ügyében felmerült illetékességi kérdésben a zágrábi bírói tábla aként határozott, hogy arra nézve a pécsi királyi törvényszéknek illetékességét elismerte és kimondta.

**A képviselőháznak nov. 8-án tartott rövid ülésén** a miniszterelnök a megyék jövő évi közigazgatási és gyámha-

tósági kiadásairól, — a nemzeti színháznak tűzveszély elleni biztosításáról és a vadászati jogról szóló törvényjavaslatokat terjeszti elő. — Kemény Gábor báró bterjeszti az osztrák államvasuti társulattal mult évben kötött és ismert szerződés és a buda szőnyű vasut kiépítéséről, Ráday báró honvédelmi miniszter az újonnan alakítandó ezredkebe kivételesen magyar gyalogezredbeli zászlóaljaknak beosztása feletti törvényjavaslatokat. — Az állandó pénzügyi bizottsági jelentést, az igazságügyi bizottság elődja szinte a letárgyalást két kisebb törvényjavaslat feletti jelentést. — A legközelebbi ülés november 15-én lesz. — A delegációk még mindig csak a bizottságokban tárgyalják a közösgyűes költségvetést. — A bizottsági tárgyalások, mennyiben a nyilvánosság elébe kerülhetnek érdek nélküliek, a miket a közös miniszterek felvilágosításul annak a tett kérdésekre, azok éppen nem ujak s már eddig tudvalókat tartalmaznak.

## Külföldi szemle.

Az angol-francia pénzügyi ellenőrség helyére angol részről javasolt tisztán angol ellenőrséget a francia köztársasági kormány úgy látszik nem igen ohajlja elfogadni, míg más oldalról a szultánnak és magas portnak sehoggy sem tetszik Dufferin lordnak egyiptomi rendeltetése, de míg az utóbbinak minden ellenkezését, esetleg tiltakozását az angolok fel sem veszik, a francia kormány sem volna tanácsos Angliával ellenséges viszonyba jönni, mert a tuniszi ügy az ottani uralkodónak halálával ismét élesse kezd lenni.

A szultán t. i. nem ismeri el a bey örökösét, míg a szultán fenuragságát elismerve töle nem kéri a trónt. A francia kormány ellenben azon nézetben van, hogy Tunisz független állam lévén, a trónörökösnek semmi szüksége a szultán kérélmére.

Angliában a községi választások a tory párt részére kedvezően végződtek. Bécsben nov. 7-én este munkás-zavargások voltak, a rendőrségre köveket dobáltak egy rendőr-szobát leromboltak, tizenhat munkás megsebesült, többet elfogtak. — Prágában megint ütlegelik a német tanulókat.

nichts, so ist 24 krajczár“, ittunk és ettünk s aztán folytattuk utunkat, — hogy megérkezhessünk még az este előtt a megye központjába — Pécsre. — Ohajunk végre teljesíté a két paripa; elértük Pécsset s be szállásoltuk magunkat a „Arany hajó“ vendéglőbe. — Az idő még korai levén — a pécsi barna fiuk művészetében akartunk élvezetet szerezni, lementünk a kertbe, azonban az ég esatornáni megeredvén, köztünk szabadban helyet foglaltak között lön lótas futás, és az otthon elérése iránti törekvés, így felkerültünk ismét szobánkba, hol nem kevesebb mint két szobalány, két pinzér, két szolgáló, egyik a másik után ajánlá szolgálatkésztségét, hogy a lelkiismereti furadásoktól mentek legyenek, ha majdan tringeld-re kerül a sor.

Fáradalmainkat kipihenvé — igen szép időre virradtunk fel, melyet igyekeztünk is felhasználni a város nevezetesebb épületeinek megtekintésére, — mint székesegyház, megyeház, furdőház, sate. A kielégítő szemle után — miután szobeinket a piaczon vásárolt igen izletes és szép gyümölcsöket megraktuk — haza tértünk s az ebéd elköltése után fogadtuk bérkocsin folytattuk utunkat. — Kocsisunk Rab Mihály esőt jóslott, így felhuzta a hintó fedelét, hogy bennünket vízmentessé tegyen. És csakugyan alor haladtunk a lovagló iskoláig, az ég beborult dörgött villámlott s lön egy nagy zápor eső, mely a közeli csárdánál bennünket fedél alá hajtani kényszerített. E csárdában találtuk Pláiner Lajos pécsi ügyvédet és Z. járásbíróit, kik az idő elől szintén itt kerestek aszylumot. A borura nem soká derű keletkezett, és mi folytattuk utunkat, a vidék természeti szépségében gyönyörködve. Utunkba esett Turonyi község, mely helyesebben „Torony“ nevet viselhetne.

Mindennek levén vége, úgy estefelé utunknak is lön vége, elértük harkányt. Kocsisunk behajtott a furdő udvarára, a hol is egy sereg vidám képű szolgáló vette kocsinkat körül, örülni látszottak, hogy fogtak egy pár vendéget, mely itt a rossz időjárás miatt ritka volt, mint a fehér holló.

## Statisztikai adatok a zsidókról Baranya- és Tolnamegyében.

Míg a magyar hazában a zsidók nem voltak feltétlenül emancipálva, vagyis ingatlan vagyonnal nem bírtak, a földnek tulajdonosai nem lettek, habár jelentékeny számmal voltak is, a hazára s kereszténységre veszélyesek nem lehettek; de mióta nem csak a pénznek, hanem a földbirtoknak is uraivá váltak, üzérkedéseik és furlangjaiknál fogva a kormányok, birtokosok és adózó polgárokkal szemben, azóta a zsidók alig képzeltető mérvben szaporodnak hazánkban, mint azt a következő hiteles adatok igazolják.

Adataink csakis Baranya- s Tolnamegyére terjednek ki: de belőlük az egész országra vajmi könnyű a következtetés. Szóljának a számok és igazolják állításunkat. Alig félszázadot vittünk fel összehasonlításunkban. Tekintsük ezt legelőbb is általánosságban. Nevezetesen:

1837-ben volt Baranya- s Tolnamegyében a zsidók száma	6420
1881-ben már	14.226
ekep szaporodott: 7816-tal, vagyis: 100 százalékon jóval felül.	

E két megévt egymással összehasonlítván, Baranyában 1881-ben volt zsidó 5966 Tolnában pedig 8270 mi onnan magyarázható, mert 1818. előtt a pécsi püspöki s egyházi birtokban, melyek leginkább Baranyában fekszenek, zsidóknak tilos volt az állandó letelepedés, valamint, hogy Tolnamegyének több kereskedelmi helye van, habár Baranyamegye terjedelmére sokkal nagyobb.

Ugy hisszük, nem lesz érdek nélküli, ha egyes városokat és nagyobb helységeket tüntetünk fel a zsidó-statisztika szempontjából. Ez fogja igazolni s kideríteni: mily rövid időtartam elég arra, hogy e szaporaság felett komolyan gondolkodjunk, nehogy későn vegyük észre magunkat, miszerint e faj által kiszorítottunk ősi hazánkából, részint a zsidók természeti szaporodása, részint azok szabad és tömeges beköltözése által magyarázható.

Baranyamegyében volt:	
1837-ben zsidó:	1881-ben pedig:
Mágoacson 109	195
Mohácsoson 24	555
Pécsset 24	1463
Pécsváradon 21	90
Siklóson 19	30
Duna-Szekcsón 28	100
Összesen: 201	2783

Tolnamegyében:	
Bonyhádon 1465	1800
Bátaszéken 17	282
Bölcskén 172	147
Dombóváron 75	547

Üres lakás elég levén, benne kedvünk szerint válogathattunk, így elfoglaltuk a két emeletes új épület egyik osztyálját.

Még e nap megsejleltük az épület minden részét, mely labyrinth folyosókkal bir, bejártuk a parkot, mely virágöznyekkel van diszítve, megfurdóitunk a porcellan furdóban, s megújulva cigányzene mellett költöttük el vacsoránkat.

Jókor akartunk éjnyugalomra térni de a dunaföldváriak t. i. a zenészek ablakserenádjá sokáig fenntartott. — Régi szokás, hogy az újonnan érkező furdővendégeket ily módon tisztelik meg.

Másnap reggelizés után tolettbe csapva magunkat készültünk a kölcsönös bemutatásokra. — Dr. Keller József furdőorvos nem névén ki belőlünk patient felszólónak csapott fel közénk. Koncsek furdőbiztos miután a jelentési könyve előzőleg beirt neveinkből kiléltünk meg tudta, mint rendőrségi felügyeletre nem tartozókhöz nyájasan csatlakozott. A bécsi születésű, de magyar érzelmű bérlő Blümmel, az időmiatti sopánkodásteli arccsal kerestet fel bennünket; míg a pénztárnok, hivatalos állásából folyó teendőik, mint cour-és taksapénzek előleges befizetése végett tisztelegtek.

Sietünk a furdővendégek megismerése által időnket kellemessé tenni. — Kik között volt a szépségéről ismeretes Mayerné, a kedves és kintől zongorajátékos Moré Lujza kisasszonnyal, ki folytonos mosolygó arccsal az e vidéken szokások közmondásait lachts Madl bleibst lang jung — látszott dalolni.

A lelki atyák tekintélyes számmal voltak képviselve, egy a katoliktus mint evangalikus részről. El-el merengett egyik másik a szabad természetesen s mintegy keresni látszott az igét, mely majdan a szószékéről elhangoztatandó, a mindenható végtelenségére fel a hivaték meggyőzse. Ettől eltekintve azonban hogy e lelkiatyák nem csak papok, de művelt, felvilágosodott jó hazafiak, annak jelét adták, sőt hogy a nemesítő könyörület is honol szívükben igazolták az által hogy az evangalikusok családjaikkal, a katolikusok

Faddon 140	176
Duna-Földváron 15	638
Gyönkön 421	467
Högyészen 600	567
Irgen 7	229
Nagy-Szokolyban 9	102
Paksos 688	1475
Ozoran 12	127
Pincehelyen 14	80
Szakcsoson 7	185
Szegárdon 23	175
Tolnán	350
Összesen: 3665	6797

Ezen számtételekből kiviláglik, hogy Bonyhádon, Bölcskén, Högyészen a számarány a keresztényekhez mérten non plus ultrát elérte s inkább néhányval csökkent, mint szaporodott a zsidók száma; mert Bonyhádon minden zsidóra alig esik 4 keresztény, Paksos 4, Högyészen 5, Bölcskén 25; ezektől megélni teljes lehetetlenség és így a zsidóság e helyeken nem szaporodhatik és csakis a vidék tekintélyesebb keresztény száma teszi lehetővé, hogy a zsidóság megélni, miután a zsidó nem termelő, hanem csakis fogyasztó; mit elegendőképen alig lehet hangozlyozni.

Ha így haladunk a földbirtok a zsidók kezébe kerül nem csak szorványosan, hanem nagyrészen, pedig minden arra mutat, hogy ez bekövetkezik, és ettől meg az államjavak sem lesznek fölmentve, hiszen a végtelen kölcsönök máris rávállanak!

Itt az ideje, hogy az államférfiak és a honatyák komoly megfontolás tárgyává tegyék ezen szomorú állapotokat és fundáljanak ki utat-módot ezen, oly közel álló veszély elhárítására, nehogy a vészharang akkor konduljon meg, mikor a vezedelem fékezhetlen mérvet öltött és saját házuk ránszakad! Ne késkedjünk — a pusztulás szemléje a házkészőbön áll; még lélegzünk — de már fuldokolva vesszük ezt is.

Még egy kis függelék is. A pécsi egyházmegyéhez Verőczemegyéből két egyházi kerület is tartozik szám szerint 12 plébániával; ezekben és csakis Valpón, a földbirtokos székhelyén volt összesen hat zsidó 1837-ben, mert ekkor még Slavóniában nem turrentek meg a zsidók és ime 1881-ben már 366-ra növekedett fel a zsidók száma. Ez is az idő jelesége!

De ha már benne vagyunk, lássuk a keresztények szaporodását is a nevezett fél-század alatt és pedig egyes magyar- és németajku községekben. Ezen összehasonlítás is azt fogja kideríteni, hogy míg a keresztény népség igen-igen csekély mérvben, számaránylag véve, szaporodik, a zsidóság száma ellenben óriásilag nő hazánkban. Lássuk:

gondnoknéik s unokahugaikkal jöttek ide, s így nem csak magokért, de másokért is hoztak áldozatot a bérlő oltárára.

A környékbeli falvak locus notáriusai közül többen kerestek itt tüldelet és szorakozást hogy legalább a furdői vendégek ajkairól a világi események felől tudomást szerezzenek, s majdan a téli estéken legyen mit beszélniök a bíró uramék mindent tudni szeretők színe előtt.

Az előzékeny furdőbérlő vendégei szorakoztatására elkövet mindent, így a furdő kengőzét csöveken felvezette, több izben lángra lobbantó, s kellemes látványosságot, kivilágítást rendezett. A kik a közeli vidékre kirándulásban kedvöket lelek, azoknak kocsi állott rendelkezésükre, így mi is felhasználunk egy alkalmat s átnéztünk Siklóra hol, Boros Endre mérnök nyájás neje kalauzolása mellett megtekinttük a várost, melyben hajdan a zsarnok Zsigmond király volt fogva. Utunkban esett Mária-Gyüd hol a megyés püspök épen a lélekiszítást bérálásban funkcionált. Mielőtt visszatértünk volna a hires villányi bor szőlőnyaját is meglátogattuk; említebél a 7 akós hordókból szittuk a boldogító nektárt.

Haza térve a furdőbe rendes napi-foglalkozásunkhoz, az evés, ivás és alvás-hoz láttunk, melyben elősegített bennünket az ég boros boltozata, mely több nag; így alig láttatá velünk a nap vidító sugarait s mely hetek óta a bérlő úr nem kis szomorúságára, naponként öntözé vendégtől könyöcsepeit, jelölt annak, hogy derüre burút, szoktak következni. Vége a vendég-uzrasztó áradat bennünket is magával ragadott, meguntuk a sok esőt, összecsomagoltuk podgyászainkat s a körülményekhez képest a kedves szorakozás emlékével eltelve, jövőre jobb idő kívánva a bérlő urnak, ott hagytuk Harkányt.

Uti élményeim alatt több községre vonatkozó helynévmagyarázatot is gyűjtöttem, melyet más alkalommal fogok megismertetni.

## TÁROZA.

### EPITAPHIUM.

## ARANY JÁNOS

SIRKÖVERE.

*Bár kicsiny a sírhant: nagy költő nyugszik alatta. A ki az éposz, dal, ballada mestere volt. Szent álmát ne zavard könyveidél, honfi, s halottkénti. Meg ne sírásd: hiszen él lángszű műveiben.*

**Theurewk Árpád,**  
1882. oct. 30.

### Gyónások.

I.

Szerettem mélyen, s szenvedélylyel  
Szerettem sokszor és sokat!  
S szeretni fogok a mig élek,  
Mig lesz egy szív, mely bétogad.

S a sok közt nem volt sok különbség,  
Mit én kerestem, nem leltém;  
Kerestem a ki érttem öljen  
S haljon — s csak egy halt meg, szegény.

Meghalt, de ez is közbőlben a  
Halálnak megmárt s mérgezett;  
Am azért még a síron túl is  
Kit ő szeret, az én leszek!

Az én leszek, mint voltam soknak,  
S mint vagyok a végtelenség;  
S ők nekem mind megbocsátottak...  
Mért ne bocsáték én nekik?

II.

Hóhó! a harc nem arra dől el,  
Nem arra, édes angyalok;  
A báj s gyöngyösdég fegyverével  
Más ellenel harcoljatok!

Harcoljatok ember fával,  
Ezt mindenkor legyőzitek;  
De a ki istenekkel harcol,  
Mint én, — ott nem törtök szívet!

## Pécsváradtól Harkányig.

— Uti tárcza. —

II.

Mielőtt tovább utazhattunk, bucsulótogatók végett Lovászheténybe illőnek tartottuk visszatérni, annál inkább mert erre a jó barátok számítottak is, a honnan is egy baráti ölelés, kézzszorítás után a viszonzatlans reménye alatt megindultunk Pécs felé. A jó honvéd lovak — mintha csak érezték volna, hogy gyakorlatra be kell rukkolniok, vlna repítették kocsisokat tova, hiszen ösztönök sugalta, hogy nem több mint hat hét a világ a katonaságnál s ennek is nagy részét heveréssel töltendik, miért ne mutassák meg tehát még egyszer a czibilnek, hogy ők is lovak, még pedig a tüzeséből.

Utunk Pécsváradon keresztül vezetett a hol is egy csapat bucsus jámbor lélek dicséré az egék urát, midőn kocsink a városon keresztül robogott. Pihenőt tartottunk az ugynevezett „Csokoládé vendéglő“nél, mely nevét onnét kapta, hogy néhai Scitovszki püspök egy alkalommal itt jártában csokoládét ivott, melynek szép pinzernője oly nyájasan tekingett reánk, kínálva az árpalébből, hogy szomjunkt enyhitenénk. Hogy legyen kedvünk s legyen neki is kedve, hogy e nótát el-énekelhesse „ist etwas, so ist pichts, ist





# Haksch Alajos órás Siklóson.

(Letelepedett 1865)

Mindenem jól szabályozott új órák eladása és viselt órák javítása egy évi jótállás mellett. Új schwarzwaldi- és ingaróráknál két évi jótállás.

## Legujabb gépek és szerszámok!

Továbbá minden kívántó óraüvegek, láncok, kulcsok, mutatók, zsebóra-boríték s. a. t. kívánatra Rathenovi ércz-légsúlymérők. 284. (3-3)

## Árverési hirdetés.

Alulirt közhírré teszi, hogy néh. Ollinger Lipót hagyatékához tartozó egy db. „Kegelet“ temetkezési intézeti részlet 1500 frt kikiáltási ár mellett f. hó 14-én d. u. 3 órakor Pécssett a kir. törvényszék telekvi irattárában — nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénz-fizetés mellett el fog árvereztetni, az árverési feltételek alólírotnál betekintheők. Pécssett, 1882. nov. 3-án.

Kremmer Ferencz

309. (2-2)

bir. végrehajtó.

## A megküldött könyv

nekem nagy szolgálatot tett, mert nemcsak én, aki már teljesen reménytelen valék, hanem számos ismerősöm is a benne foglalt tanácsoknak köszönhetik egészségük helyreállítását. — Ezeket írja egy szerencsésen kiépült a „Dr. Airy gyógymódjáról.“ E 416 lapra terjedő kitűnő munkában nemcsak a betegségek leírása foglaltatik, hanem egyszerűen oly gyógyszerek is vannak felsorolva, melyek tényleg jóknak bizonyultak, úgy hogy a beteg a felesleges kiadásoktól mentve van. Egyik szenvedőnek sem kellene tehát elmulasztani e könyv megszerzését, mely Richter kiadó-intézetében Lipcsében jelent meg. E könyv 75 kr. bekládás mellett Gorischek K. egyetemi könyvtáros által (Bécs, I. István-tér 6. sz.) kívánatra bérmentve küldetik meg. 297. (7-2)

## Mária-celli gyomor-cseppek

jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmait ellen.



és főállmulhatatlan az étvágyhiány, gyomor-nyugtalom, fogszag, lehelet, szelek, savanyu felbűfögés, köhika, gyomorhurut, gyomorégés, húgykő-kepződés, túlságos ayalkaképződés, sárgaság, undor és hányás, fofajás (ha az a gyomorból ered), gyomorgörcs, székszorulat, a gyomornak túlerőltetés, étel és ital által, giliszta lep és májbetegség, aranyeres bántalmak ellen.

Egy üvege ára használható utasítással együtt 35 kr.

Kapható: Pécssett Kovács Mihály és Sijőcz István gyógyszerész úrnaknál.

Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerárán és kereskedésében.

Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben.

BRADI KÁROLY.

az „Órányalhoz“ címzett gyógyszerárán Kremzierben, Morvaországban 240. (0-6)

## Üzletmegnyitás.

Tisztelettel adjuk tudtul, hogy 1882. évi október hó 26-án az itteni Széchenyi (fő) téren, Piacek-féle házban

## keztüis-üzletet

nyitottunk, hol legujabb színű, legfinomabb (prágai) bőrből glaze és mosható keztüik, mindennemű nadrágtartók és harisnyakötők, továbbá minden alaku és nagyságu kötőszerek raktáron tartatnak.

Nagyobb megrendelések szorosán mintá szerint és szálláruul lesznek elkészítve s minden kézimunka kibélelése elvállaltatik és legolcsóbban számíttatik.

Továbbá keztüik tisztogatását és mosását elvállaljuk.

Számos látogatást kérünk

280. (3-3) tisztelettel

Vogl testvérek.

Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű közönséget, hogy mai napon Zala, Somogy, Veszprém, Vas, Baranya és Tolna megyék részére

## Nagy-Kanizsán

székelő

## vezérügynökséget

állítottunk fel.

Irodahelyiség: Csengeri-utca 1. szám,

ó-takarék-pénztári épület II. emelet.

(Felmenet a postahivatal mellett.)

Bpsten okt. 1. 1882.

282. (3-3)

A „Gresham“

életbiztosító-társaság magyarországi fiókja.

## Hirdetés.

Alulirt városi tanács részéről ezennel köztudomásra hozatik, hogy a város közönség javadalmát képező söraccis-szedési jog — a fenálló bérlet lejártával — 1883-ik évi április hó 1-től számítandó három egymás után következő évre ismét bérbeadni elhatározatván, erre nézve folyó 1882. évi november hó 12-én délelőtti 10 órakor a városház-gazdasági hivatalban zárt ajánlati tárgyalással összekötött nyilvános árverés fog tartatni.

Felhívatnak ennél fogva a bérleti szándékozók, hogy a kitzűtt helyen és időben — a kikiáltási árul szolgáló 5232 frtnak megfelelő 10%-nyi bánatpénzzel ellátva — megjelenni sziveskedjenek, — a zárt ajánlati uton ígérte tenni kívánók pedig figyelmeztetnek, miszerint a szintén 10%-os bánatpénzzel s azon kitéttel, hogy a bérleti feltételeket ismerik, — ellátott zárt ajánlatok folyó évi november hó 11-én délutáni 5 óráig — mint záros határidőben — a polgármesteri hivatalban nyújtandók be.

Végül megjegyeztetik, hogy ezen bérletre vonatkozó részletes feltételek Decleva Vilmos 1-ső aljegyző urnál mint kiküldöttél a hivatalos órák alatt tudhatók meg.

Pécs, 1882-ik évi október hó 30-án.

Pécs szab. kir. város tanácsa.

302. (2-2)

## Gyógyértéke

az egyedül valódi HOFF JÁNOS-féle malátakivonati egészség-sörnek. malata csokoládé-nak, malata ezukorkáknak köhögés ellen, mellbajok-, testi gyengeség-, vérszegénység stb. ellen, több mint 20,000 orvos által ismerttetett el, kik saját előadásuk szerint — a betegágnál kísértették meg és ott megfelelő hatásukat találták; továbbá háromszáz nyilvános gyógyintézet részéről s csaknem az összes erópai fejedelmek dicsérő nyilatkozata által.

## HOFF JÁNOS

urnak, Európa legtöbb fejedelméi cs. kir. udvari szállítójának, cs. kir. tanácsosnak, az aranykoronás érdemkereszt tulajdonosának, magas porosz és német rendek lovagjának Bécsben, Gyár, Grabenhof, Bräunerstrasse 2. iroda és gyári raktár: Stadt, Graben, Bräunerstrasse 8.

Legujabb nyilvános bécsi gyógyjelentés

1882. április 8-rol.

Két éven át szenvedtem légzőszerv-hurutban és gégegyulladásban annyira, hogy képtelen voltam egy hangos szót szólítani. Bécs első tanárai a mult éven Gleichenbergbe és Nizsába küldtek; Nizsából visszaérkezvén, egy hó óta használom az ön jeles egészség-sört, s az ön tiszteletre jelentem ki, miszerint nemcsak hogy betegségem az ön Hoff János-féle malátakivonati egészség-sör által tökéletesen el lön hártva, hanem azonfelül azt is, hogy most végzetlenül jó étvágygal bírok s igen jól érzem magamat. Felkérem annál fogva számomra újból 28 palackkal küldeni, maradtam mély tisztelettel Bécs, 1882. április 8.

Maly Ferencz, férfitárs-gyáros s posztókereskedő, Mariahilferstrasse 69. sz.

Főraktárak Pécssett: Sipőcz István gyógyszer-, és Spitzer Sándor, Bata-széken: Mayer Gusztáv, Baján: Michits István, Bonyhádon: Weber György, Eszéken: Wilhelm József és tárt, Kaposvárt: Laipezig Antal, Szegárdon: Hahn Adolf, Tolná: Eisenbarth Gyula, Mohácson: Schlesinger M., Nagy-Kanizsán: Strom és Klein, Fesselhofer József urnaknál 288. (7-3)

Nyujsunk kezét a szerencsének!

## 400,000 márka

főnyereményt nyerhetni a hamburgi állam által engedélyezett és garantizott pénzsorsolásnál.

Az új terv oly előnyösen van berendezve, hogy néhány hónap alatt 7 sorsolásnál 47,600 nyeremény játszatik ki, melyek közt van a 400,000 bir. márka főnyeremény nevezetesen pedig,

1 nyerem.	250,000	3 nyerem.	8000
1 "	100,000	3 "	6000
1 "	50,000	5 "	5000
1 "	20,000	5 "	4000
2 "	10,000	108 "	3000
2 "	5,000	264 "	2000
3 "	3,000	10 "	1500
4 "	2,500	8 "	1200
2 "	2,000	530 "	1000
2 "	1,500	1073 "	500
1 "	1,000	27,069 "	145
24 "	10,000		

Össz. 18,436 nyerem. 300, 200, 150, 124, 100, 94, 67, 50, 40, 20 mrk.

Ezen nyereményekből az első osztályu húzásnál 4000 nyeremény 116,000 márka, kérel sorsolás alá.

A nyereményhúzások tervszerint hivatalosan megerősítetnek.

Ezen, az állam által rendezett és garantizott nagy sorsjáték közlelbi húzására.

1 egész eredeti sorsjegy ára csak 6 márka vagy 3 és 1/2 frt, egy fél 3 márka vagy 1 1/2 frt, egy negyed 1 1/2 márka vagy 90 kr.

Minden megrendelés az összeg bekládése, vagy utavét mellett a legpontosabban eszközöltetik, s minden megrendelő megkapja az állam címerével ellátott eredeti sorsjegyet.

Minden megrendelőnek a hivatalos játéktér ingyen küldetik meg, a melyekben a nyeremény beosztási osztályai ugyszintén ez illeto betétek láthatók, nemkülönbön húzás után azonnal sorsolási lista felszólítást nélkül küldetik.

Kívánatra a hivatalos tervet betekintés végett előre bérmentve elküldjük, és készek vagyunk a sorsjegyeket nem tetszés esetében a húzás előtt vissza fogadni és az összeget visszazárni.

A nyereménynek kitűzése az állam garancziája mellett azonnal történik.

Bankhúzóknál vett sorsjegyek mindig nagy szerencsének örvendnek, és mi érdekelteinknek többször a legnagyobb nyereményeket, köztök 250,000, 100,000, 80,000, 60,000, 40,000 stb. márkával fizették ki.

Előrelátható, hogy ily biztos alapon levő vállalat tömeges részvétnek fog örvendeni, a miért is szives megrendeléseket minél előbb s mindenesetre f. 4. november hó 15-ke előtt kérünk megtenni.

## Kaufmann és Simon,

bank- és váltóüzlete Hamburgban.

U. I. Szabadjon itt köszönetet mondunk a bennünk eddig helyezett bizalmát, és felhívjuk ezen új sorsolási résztvételre, törekvünk leend ezentúl is pontos és lelkiismeretes szolgálat által a t. részvevőinknek teljes meglegedését elnyerhetni. 279. (7-8) O. D.

## LEGJOBB SZIVARKA-PAPIR

## LE HOUBLON

FRANCZIA GYÁRTMÁNY.

UTANZASTÓL ÓVATIK MINDENKI!!!

Ezen szivarpapir csak akkor valódi, ha minden level LE HOUBLON helyeget tartalmaz, és minden kerton az alanti védjegy és szögstaurával van ellátva.



CAWLEY & HENRY, ainelego Fabrikantok, PARIS

Seuls Fabricants brevets des Marques

PAPIER ANANAS Couleur Verte

LE DRAPEAU NATIONAL Blanc ou Vert

Qualité supérieure

Aut Armes de chaque PAYS

## Eladó bő viz tartalmu forrás!

Alsó-puturla-utca 24. szám alatt

## a rajta lévő épülettel vagy a nélkül.

A mely, ha az eladó által ajánló terv szerént vezetetik, kicsiny költségű kicsapolással —

## az egész budai külvárosi közutakat

vizzel kitarja a legnagyobb szárazságban is.

Bővebb értekezés alsó-puturla-utca 3. szám alatt.

281. (3-3)

## Amerikai Posta - Gözhajozás „Horgony vonal“

Ideiglenes leszállított átkelési ár.

(Anker Linie)

Ezennel közhírré tetük, miszerint minden tekintetben kitűnően berendezett 1<sup>o</sup> rendű Posta-Gözhajóknak, melyek a világszerite legjobb ellátást élvezet Hamburgtól kezdve, Glasgow-on át egészen a rendeltetési helyig Amerikában.

41 frt arany ért. vagyis 18 frt osztr. ért-re szállítottatik; — az árba tudva tökéletes legjobb ellátást (élekezt) Hamburgtól kezdve, Glasgow-on át egészen a rendeltetési helyig Amerikában.

Működ. ezután a posta gőzhajózásiunkat a t. e. közönség figyelmébe ajánlom, egyszerűen minden nyilatkozom, bárkinnek minden idevágó kérdésben díj nélkül pontos felvilágosítással szolgálunk. —

Hamburg, Bolduan Reiner, Bergedorferstrasse 1.

NB. Helyez a hajókon csak személyzetünk 10 frontól álló hűtőszekény mellett tartatunk főt, mely székények az utasok által használtak.

## Átvételi jegyek

## a vörös-kereszt sorsjegyekre

húzás 1883. január 2-án.

főnyeremény

200,000 forint,

hónaponkénti részletfizetésre darabonként 1 frt, darabonként 5 frt, s így tovább.

253. (8-5)

Schreiber G. E.

bankház, Budapest, Kristótfér 6. sz.

## Villanyos-hasonszenv.

Bécsnél plébános urnak minden, még a gyógyíthatatlan betegségeknek is villanyos-hasonszenvi gyógykezelését kimerítően tárgyaló hírneves tankönyve, a 6-ik francia kiadás után át dolgozva, most jelent meg magyar nyelven is, s megrendelhető minden könyvtáros által. Ára 2 frt.

Főraktára a villanyos-hasonszenvű csillagszernek Dr. Wagner D. a Nádorhoz címzett gyógyosztályban.

Tanácsadó orvosa a villanyos-hasonszenvűnek Dr. Feichtmann A., Csorváson, Békás-megyében.

221. sz. (12-5)

## Eddig még páratlan!

## Érdemjel A MAAGER W.-féle Érdemjel

cs. kir. kizár. szab. valódí, tiszta

## CSUKAMÁJ-OLAJ

mely az orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és könnyen emészthetősége folytán gyermekeknek is ajánlható, mert a leg-tiszább, legjobbnak\*) elismert gyógyszer mell- s tüdőbajok görvély, daganatok, kelések bőrkiütések, mirigybajok, gyengeség, stb. ellen.

Egy üveg ára 1 frt. kapható gyári raktárban: Bécsben Heumarkt 3. szám a.\*\*\*) valamint az osztrák-magyar birodalom legtöbb gyógyszerárán és jobbnévű fűszerkereskedésekben.

PECSETT kapható: Kovács M. és Sipőcz I. gyógyosztályában, Reeh Vilmos, Blauhorn M., Simon János és Spitzer Sándor fűszerkereskedésében. Baján: Geiger Károly és Pollerman A. gyógyosztályában, Michits fűszerk. Kaposváron: Babochay Kálmán és Augustin A. gyógyosztályában. Mohács: Luizer V. és Szendrey E. gyógyoszt. Szegárd: Armin S. keresk. Szigetvárt: Lázits V., Ocsodál és Bagó fűszerkeresk. Zomborban: Weidinger A. S. Falveoni G., Hrabovszky és Sztrilich keresk.

\*) Ujabb idő óta több cég három szögletes üvegekben tisztátalan és harsított csukamájolajt árul. Kikerülendő e megcsalás, kéretik a közönség csak olyan üveget mint Dorsch-féle csukamáj-olajjal megtöltöttek tekinteni, melyen a cég védjegye, dugaszjegye és a használati utasítás a Maager nevet viseli.

\*\*) Ugyanitt van a schafhauseni nemzetközi sebkötő szerek, és a leMBERGI dr. Mikolasch Károly-féle reconvalescenteknek való gyógy-boroknak főraktára.

252. (12-3)

## „Azienda“ osztr. francia elemi- és baleset biztosító-társaság.

## „Azienda“ osztr. francia élet- és járad. bizt. társaság.

Van szerencsém a t. cz. biztosító közönség tudomására hozni, hogy a fentnevezett két rendbeli

## „Azienda“-társaság főügynökségét átvettem.

Mint az „Azienda“ osztr. francia elemi- és balesetbizt. társaság főügynöke azon joggal ruháztattam fel, a hozzám beadott biztosítási ajánlatokat a számomra kiállított meghatalmazás keretén belül önállóan elfogadni,

## az illeto biztosítási kötvényt azonnal kiállítani

és a t. cz. közönségnek kiszolgáltatni, miből utóbbira nézve azon előny és megkönnyítés származik, hogy a biztosítás kezdetére és a kötvény átvételére nem kell napokig várakoznia, amint ez más ügynökségeknél szükséges.

Fel vagyok hatalmazva mindenféle biztosítások átvételére, és pedig:

- a) tűzkár ellen épületeknél, áruk és butornál, cséplőgépeknél és mindennemű készleteknél;
- b) jégkár ellen, különös tekintettel a gazdaság érdekeire és követelményeire;
- c) élet-biztosításokat minden képzelhető combinatio szerint.

Azon helyzetben vagyok a t. cz. biztosító közönség olcsó díjjak iránti összes igényeinek oly módon megfelelni, amint arra csakis valóban szolid intézet képes.

Bárminemű értesítéssel, valamint prospectussal díjtalanul szivesen szolgálók.

A t. cz. biztosító közönség becses megbízását kérve, maradok

teljes tisztelettel

Welsch Emil,

a főügynökség titkára.

285. (3-3)

Matrosch János,

főügynök.